

Grand Menu

# belle-ville

Since  
1958

5 kinds of fluffy "Mille-feuille pancake"

A happy moment with  
commitment of tea.

8 kinds of cakes, icecream and parfait!

Of course with a set drink

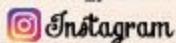
It can be eaten advantageously!

For those who want to eat lightly,

we also provide light snacks  
and hot sandwich for you!



belleville\_yokohama



Tel:045-662-0899 Address:YOKOHAMA WORLD PORTERS 1F, 2-2-1  
Shinkou Naka-ku Yokohama-shi  
business hours:10:30-21:00 <http://belle-ville.net>

# Belleville in France

## フランス パリ ベルヴィル

かつてはパリ郊外の村だったベルヴィルは、今では周りから人々の集まる活気に満ちた地区になっています。美味しい中国料理や北アフリカ名物のクスクスが食べられます。ベルヴィル公園に上れば、パリの眺めが楽しめます。パリー高い場所はモンマルトルと思われがちですが、実はベルヴィルの丘がパリで一番高い地区になります。ベルヴィル大通りの朝市はパリで1、2を争う安さと人気です。

### ベルヴィル公園

ベルヴィル公園はベルヴィル大通りを離れて東へ向かい、丘を上ったところにある丘陵地帯の公園です。1992年に開園しました。園内に入り階段を上がると、不意に視界が開けます。一番上は、標高200メートルの高地!パリで一番高い公園です。エッフェル塔やノートルダム大聖堂、アンヴァリッドなど、パリのパノラマを静かに観ることができます。ここからのパリの眺めが美しいことから、「美しい街」という意味のBellevilleがこの地区の名前になったと言われています。すぐ傍にはフランス映画『赤い風船』で使われたパリで一番眺めのよいであろうアバットマンが残っています。モンマルトルの丘に比べて、あまりに人の少ない「ベルヴィルの丘」は、パリの隠れた人気スポットなのです。そのせいか、ここはエリック・ロメールの映画のロケにもよく使われています。



### 活気にあふれるベルヴィルの朝市

ベルヴィルはパリ20区にあります。もともとはパリ郊外の村でしたが、セーヌ県知事オスマン男爵によって1859年にパリに併合されました。パリではモンマルトルの丘に次いで2番目に高い場所です。パリの眺めが素晴らしいことから「美しい街(Belleville)」を意味するベルヴィルと名付けられたといわれています。

ベルヴィルの朝市はパリの中でも一、二を争う安さと活気で人気があります。ベルヴィルの中心であるベルヴィル大通りの中央分離帯に長く続く朝市の屋台は永遠に続くのではないかと思います。果物、野菜、魚、チーズ、ヨーグルト、はちみつ、衣料品、石鹸、お菓子、日用品など、生活に必要なありとあらゆるものが売られ、

その中を多くの地元の人がひしめき合うように歩いています。前に進むだけでも大変なこのにぎわいの中で、店の人たちの「リンゴ1キロ1ユーロ!」といった声を聞いていると、不思議とエネルギーがわいてきます。まさに生きていくためには市場がなくてはならないことを実感させてくれる生のエネルギーに満ちた朝市です。

#### Others

Hankyu Okamoto, Kobe  
Whity Umeda, Osaka  
Sentshuo, Osaka  
Kishiwada CanCan Bayside Mall, Osaka

#### Overseas

Bugis Junction, Singapore  
100AM, Singapore  
Square2, Singapore  
Esplanade Ratchada, Bangkok

5-1-1 Okamotohankyu Bld. 1F, Okamoto, Higashinada-ku Kobe-shi  
Umedachikagai East mall, Komatsubaracho, Kita-Ku Osaka-shi  
SenshuPAL 2F, 1-3 Shinsenri Higashimachi, Toyonaka-shi  
Kishiwada CanCan Bayside Mall, WEST 1F, Osaka, Minatomidori-machi Kishiwada-shi  
230 Victoria Street #01-01B Bugis Junction Towers Singapore 188024  
100 Tras Street #01-14B Singapore 079027  
10 Sinaran Drive #01-152 to 154 Singapore 307506  
99, Rachadapisek Rd, Din Daeng, Din Daeng, Bangkok, 10400

belle-ville  
名物

# Millefeuille Pancake

ふわふわメレンゲのミルフィーユパンケーキ

注文を受けてからメレンゲを立て生地をつくる  
パンケーキはふわっとろの食感  
口の中でとろけます



1.



2.



3.



4.



5.



6.

## 1. 牛乳

厳選した新鮮な牛乳を使用しています。

## 2. 生地

卵を一つ一つ手作業で、黄身と白身に分けています。  
卵黄とこだわりの牛乳、そして小麦粉などとブレンド。  
絶妙な状態で生地が出来上がります。

## 3. メレンゲ

ご注文を頂いてから、  
メレンゲを立て、  
生地を作り、  
一枚一枚焼き上げます。

## 4. パンケーキ

ふわふわのパンケーキを  
満月のように真ん丸に焼いて  
ミルフィーユにしました。

## 5. まずはそのまま

生地そのものに甘さがあります。  
まずはそのまま召し上がりください。

## 6. 生クリーム

北海道産、自家製生クリーム。  
脂肪分の違う生クリームを独自に配合し、  
パンケーキに最適な  
ブレンドをしています。



Millefeuille Pancake

## ミルフィーユパンケーキ

4枚 ¥690  
(税込 ¥759)

8枚 ¥1,090  
(税込 ¥1,199)

## Set Drink

パンケーキ・お食事を注文されたお客様は  
セットドリンク 下記のドリンクを¥100引きでご利用いたします。



- ・珈琲類 (Hot/Ice)
- ・紅茶類 (Hot/Ice)
- ・ジュース類

※フレッシュジュース/スムージー/アルコールは除く

## Topping

追加  
トッピング

各 ¥150  
(税込 ¥165)

生クリーム

あずき

たっぷりバター

バニラアイス



パンケーキに  
フルーツと生クリームを  
トッピングしました。

4枚各

¥1,090  
(税込 ¥1,199)

8枚各

¥1,390  
(税込 ¥1,529)

フルーツと生クリームを  
パンケーキに  
はさみこみました。

2枚各

¥990  
(税込 ¥1,089)

4枚各

¥1,190  
(税込 ¥1,309)



自家製キャラメルソースと  
キャラメリゼした焼きリンゴを  
トッピングしました。

*Grilled Apple with  
Homemade Caramel  
Pancake*

焼きりんごと  
自家製キャラメルの  
パンケーキ



いちごとミックスベリーの酸味と  
北海道産生クリームとの  
相性は抜群！

*Strawberry and Mixed Berry Pancake*

イチゴとミックスベリーの  
パンケーキ



バナナを生地に練りこみ、  
焼きバナナをトッピング。  
チョコバナナ仕上げ。

*Chocolate and Grilled Banana Pancake*

チョコと焼きバナナの  
パンケーキ



北海道産生クリームと  
たっぷり使用したマンゴーの  
味わいが絶妙！

*Mango Pancake*

マンゴーパンケーキ

Set Drink セットドリンク



パンケーキ・お食事を注文されたお客様は下記の  
ドリンクを¥100引きでご利用いたします。

- ・珈琲類 (Hot/Ice) ・紅茶類 (Hot/Ice)
- ・ジュース類 ※フレッシュジュース/スムージー/アルコールは除く

ドリンク 以降  
2杯目  
半額

※詳しくはドリンクページをご覧ください

## Hawaiian plate

## ハワイアンプレート



Loco Moco

## ロコモコプレート

*Loco Moco Plate*

单品 ¥1.300

[REA-1.430]



### Demi-glacé Sauce Cutlet



## デミカツプレート

单品 ¥1,300

1,430

Mocki flour Chicken



もち粉チキンプレート

單品 ¥1,200

( $m_A = 1, 2, 3$ )



「ボキ」とはハワイ語で、魚介の切り身を調味料で和えたもの  
という意味で、ハワイのローカルフードです。  
サーモン&アボカドの間違いない味！

サーモンポキ丼

## Pole Bowl

单品 ¥1.080

(REV 1.188)



カレー  
Curry



日本最大級のカレーの祭典「神田カレーグランプリ」にて創業最短で優勝した『MAJI CURRYマジカレー』のカレーが belle-ville でも楽しめます！是非ご賞味ください

時間をかけて仕込んだ  
こだわりのヒリ辛スハイスカレー

## 1. Plain curry



## 2. Hamburger Curry



### 3. *Outlet Curry*



1. プレーンカレー ¥820  
(税込 ¥909)

902

2. ハンバーグカレー ¥1,200  
(税込 ¥1,320)

PLA 1,320

3. カツカレー ¥1,200  
(原価 ¥1,380)

(馬車 1,380)

# Vegetable sandwich

ベリューム満点

ベジタブルサンド

ハムサンド Ham sand

dressing

ブラックペッパー  
ドレッシング

単品 ¥980  
(税込 ¥1,078)



Pastrami sand

パストラミサンド

dressing

ブラックペッパー  
ドレッシング

単品 ¥1,080  
(税込 ¥1,188)

Shrimp avocado sand

エビアボカドサンド

dressing

シーサー  
ドレッシング

単品 ¥1,180  
(税込 ¥1,288)

Chicken kipira sand

鶏きんぴらサンド

dressing

ごま  
ドレッシング

単品 ¥1,080  
(税込 ¥1,188)

vegetable sand

ベジタブルサンド

dressing

人参  
ドレッシング

単品 ¥880  
(税込 ¥968)

フルーツサンド

## Fruit sandwich



A Strawberry sandwich

B Pine sandwich

C Kiwi sandwich

D Banana sandwich

A いちご 単品 ¥980  
(税込 ¥1,078)

B バイン 単品 ¥980  
(税込 ¥1,078)

C キウイ 単品 ¥980  
(税込 ¥1,078)

D バナナ 単品 ¥880  
(税込 ¥968)

季節のサンドイッチ 単品 ¥1,000  
(税込 ¥1,100)

## A la carte

アラカルト

Potato & Chicken

ポテチキ  
¥780  
(税込 ¥836)

フライドポテト  
¥440  
(税込 ¥464)

チキンバスケット  
¥490  
(税込 ¥524)



## Set Drink セットドリンク



パンケーキ・お食事を注文されたお客様は下記の  
ドリンクを ¥100 引き でご用意いたします。

- ・珈琲類 (Hot/Ice) ・紅茶類 (Hot/Ice)
- ・ジュース類 ※フレッシュジュース/スムージー/アルコールは除く

ドリンク  
2杯目以降  
半額

※詳しくはドリンクページをご覧ください



# Tea

## 沖縄ティーファクトリーの紅茶

全ては神様にしかつくれない赤土からはじまった。

ミネラルたっぷりの茶葉は、沖縄の赤土で、たっぷり降り注ぐ太陽の光で育ちました。ミルフィーユパンケーキとぜひ一緒に。



## Hot Tea

2杯目は半額

紅茶全種2杯目以降半額でご用意いたします。

▼ **ベルヴィルオリジナルティー** belle-ville Original Tea  
ティーブレンダー・内田智子による、ベルヴィルのパンケーキによく合うオリジナルブレンドティです。

¥530  
(税込 ¥583)

▼ **琉球紅茶クラシックアールグレイ** Ryukyu Classic Earl Grey Tea  
沖縄の茶畑で作られた高品質の茶葉の鮮度とバランスの良いブレンドアールグレイです。

¥580  
(税込 ¥626)

▼ **オールドアッサム** Old Assam Tea  
古いアッサムの茶畑と沖縄の茶畑のブレンドです。口当たり柔らかく印象深いブレンドです。ナッツやチョコレートと好相性です。

¥550  
(税込 ¥593)

▼ **セレクションダーズリン** Darjeeling Tea  
よい時期の茶葉だけを使用したオリジナルブレンドのダーズリンティです。

¥550  
(税込 ¥593)

▼ **ハイビスカスティー** Hibiscus Tea  
ノンカフェイン。疲れたお肌をハイビスカスがサポートします。美しい色合いの紅茶をボディに小量のミントで後味よく仕上げました。お砂糖やハチミツとの相性が良いです。

¥580  
(税込 ¥626)

▼ **キンモクセイティー** Kinmokusei Tea  
キンモクセイの花の香と優しくボディのある紅茶で作るブレンドです。

¥580  
(税込 ¥626)

▼ **琉球チャイ** Chai Tea  
シナモン・カルダモン・クローブ・高知県生薑をブレンド。心をホッと和ませてくれます。

¥580  
(税込 ¥626)

ホットティーは全種ホットサービスいたします。



## Iced Tea

belle-ville Original Iced Tea  
**オリジナルアイスティー**

¥530  
(税込 ¥583)

Iced Earl Grey Tea  
**アイスアールグレイティー**

¥550  
(税込 ¥593)

Iced Earl Grey Peach Tea  
**アイスアールグレイピーチティー**

¥650  
(税込 ¥713)

Iced Yuzu Earl Grey Tea  
**アイスゆずアールグレイティー**

¥580  
(税込 ¥626)

Iced Orange Tea  
**アイスオレンジティー**

¥580  
(税込 ¥626)



# Coffee

お客様のカップから農園まで  
まっすぐに続くおいしさと品質



## 2杯目半額

対象商品 2杯目以降半額でご用意いたします。

belle-ville Original Coffee

ブレンドコーヒー **2杯目半額**

¥490  
(税込 ¥529)

苦みとコクが際立ったストロングタイプの  
濃厚な口当たり。よりコーヒー感や余韻を  
味わいたい方に十分満足いただけるブレンドです。

Iced Coffee

アイスコーヒー **2杯目半額**

¥530  
(税込 ¥561)

Espresso

エスプレッソ **2杯目半額**

¥530  
(税込 ¥561)

Caffè Latte

カフェラテ (Hot/Iced)

¥550  
(税込 ¥581)

Caffè Mocha

カフェモカ (Hot/Iced)

¥590  
(税込 ¥621)

Caramel Macchiato

キャラメルマキアート (Hot/Iced)

¥590  
(税込 ¥621)

# Cold Drink

素材の味わいが楽しめる果実たっぷりのジュース



Original Craft Ginger ale  
自家製クラフトジンジャーエール **¥620**  
(税込 ¥652)

Original Craft Lemonade  
自家製クラフトレモネード **¥620**  
(税込 ¥652)

Yuzu Soda  
ゆずソーダ **¥520**  
(税込 ¥552)

Peach Soda  
ピーチソーダ **¥520**  
(税込 ¥552)

Melon Soda  
メロンソーダ **¥450**  
(税込 ¥482)

Melon Cream Soda  
メロンクリームソーダ **¥520**  
(税込 ¥552)

Cola  
コーラ **¥450**  
(税込 ¥482)

Melon Cream Soda



Mix Juice

ミックスジュース

¥680  
(税込 ¥712)

Strawberry Mix Juice

イチゴミックスジュース

¥680  
(税込 ¥712)

Coconut Banana Mix Smoothie

ココナッツバナナミックススムージー

¥680  
(税込 ¥712)



Cold Pressed Orange Juice

コールドプレスオレンジジュース

¥480  
(税込 ¥502)

Apple juice

国産りんごジュース

¥480  
(税込 ¥502)



## Alcohol アルコール

Beer

瓶ビール (小)

¥600  
(税込 ¥630)



Wine

オーガニックワイン

グラス (赤 / 白) **¥600**  
(税込 ¥630)

ボトル (赤 / 白) **¥2,800**  
(税込 ¥2,940)

